

1. تسمية المادة والشركة

1.1. محدد هوية المنتج

سيليكات نوبورغية، معالجة سطحياً / لا توجد مرادفات أخرى

رقم تسجيل ريتش REACH تبعاً للمرفق V.7 والمادة 3 رقم 5 (تعريف البوليمر) يستثنى من التزام تسجيل ريتش.

اسم المنتج التجاري

أكتيسيل أم ، AM ، EM ، MAN ، MAN-R ، MM ، PF 216 ، PF 777 ، Q ، VE ، VM 56 ،

2.1. استخدامات هامة محددة للمادة

يستخدم الأكتيسيل كمواد إحشاء فعالة في اللدائن والبلاستيك المطاطي والصباغ ومواد الطلاء والمواد اللاصقة ومواد التلميع ومواد التلميع والعناية وكذلك في الصناعات البنائية والكيميائية.

3.1. معلومات عن المورد الذي يقدم نشرة بيانات الأمان

Hoffmann Mineral GmbH

Münchener Straße 75, D-86633 Neuburg (Donau)

تليفون: +49 (0) 84 31 53-0 ؛ فاكس: +49 (0) 84 31 53-3 30

info@hoffmann-mineral.com ، www.hoffmann-mineral.com

4.1. رقم الطوارئ

تليفون: +49 (0) 84 31 53-0 - لا يوجد أحد خارج أوقات الدوام

2. الأخطار المحتملة

1.2. أخطار متعلقة بشكل خاص بالإنسان والبيئة

يمكن لقسم حمض السيليسيك البلوري أن يشكل غباراً دقيقاً يمكن استنشاقه مما قد ينتج عنه تفاعلات تمييعية للدم. استنشاق التركيزات الغبارية على مدى طويل قد يؤدي إلى السحار الرملي. التعرضات المتعلقة بمكان العمل فيما يخص الأعباء الناشئة عن حمض السيليسيك البلوري يجب أن تقاس وتراقب.

2.2. تصنيف المادة

تبعاً للتنظيم (EC) 1272/2008 فإن هذا المنتج مصنّف كـ STOT wdh.1

3.2. عناصر التعريف

الرسم التخطيطي للأخطار:



كلمة الإشارة:
خطر

توجيهات حول الخطر:

H 372 يضر بالرئة عند الاستنشاقات الطويلة أو المتكررة.

توجيهات الأمان:

P 260، لا تستنشق الغبار.

P 285، عند التهوية غير الكافية استعمل واقية تنفس.

4.2. أخطار أخرى

المنتج عبارة عن مادة لعضوية طبيعية المنشأ ولا تخضع وفق المرفق REACH XIII/ للمعايير من أجل مواد الـ PBT أو الـ vPvB.

3. التركيب/ معطيات عن المكونات

1.3. الخصائص الكيماوية (المواد المكونة)

الوصف: الأكتيسيل هو منتج معالج سطحياً بمواد لصق وسيطة على أساس يعتمد على السيليكا النيوبرغية. السيليكا النيوبرغية هي خليط متشكل في الطبيعة مكون من سيليكات متبلورة وغير متبلورة ومن كاولينيت صفائحي.

كوحدة معدنية فريدة تم تصنيف السيليكا النيوبرغية كـ "Siliceous Earth" تحت رقم الحالة 1020665-14-8. رقم الـ EINECS هو 310-127-6.

2.3. المواد المحتوية

رقم الحالة	التسمية تبعاً لتوجيهات المجموعة الأوروبية	تصنيفها تبعاً لـ CLP / GHS
7631-86-9	حمض السيلسيك البلوري (الغبار أ)	STOT wdh.1; H372
7631-86-9	حمض السيلسيك غير المتبلور	لا يوجد
1318-74-7	كاولينيت	لا يوجد

وسيط اللصق

مواد سيلانينية عضوية العمل مختلفة و/ أو نطف أبيض: التركيبة الكيماوية بتفاصيلها والتركيزات الخاصة بوسائط اللصق هي من ضمن معارف الشركة وبذلك تبقى سرية.

4. إجراءات الإسعافات الأولية

1.4. وصف إجراءات الإسعافات الأولية

عند ملامسة العين:

اغسلها بكثير من الماء بكل عناية وقم بزيارة الطبيب إن لم يخف الإلتهاب.

بعد الاستنشاق:

التعرض للهواء النقي. عند الألام زيارة الطبيب.

عند الابتلاع:

لا توجد إجراءات خاصة

2.4. أهم الأعراض والتفاعلات الصادرة الحادة والمتأخرة

لا توجد تأثيرات معروفة من هذا النوع.

3.4. دلالات لمساعدة طبية فورية أو معالجة خاصة

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة.

5. إجراءات مقاومة الحريق

1.5. مواد الإطفاء

لا توجد ضرورة لمواد إطفائية نوعية

2.5. أخطار معينة خاصة تنتج عن المادة

المنتج نفسه لا يحترق، ولا يصدر نواتج متحللة خطيرة.

3.5. توجيهات في إطفاء الحرائق

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة.

6. الإجراءات المتبعة في حالة الإنبعاث غير المقصود

1.6. إجراءات الحذر الشخصية، معدات الوقاية والأعمال الواجب تطبيقها في حالات الطوارئ
تجنب تكوين الغبار. استعمال جهاز حماية التنفس عند تشكل غبار كثيف.

2.6. إجراءات الوقاية البيئية

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة. انظر أيضاً المقطع 12.

3.6. وسائل ووسائط للإستبقاء والتنظيف

تجنب التكنيس الجاف. استخدم شفاط غبار صناعي من أجل الإلتقاط (على الأقل غبار صنف م) أو امسحه بعد ترطيبه بالماء.
للتنظيف منها توضع في أوعية مغلقة.

4.6. إشارة إلى مقاطع أخرى

انظر أيضاً المقاطع 8 و 13

7. الإستخدام والتخزين

1.7. إجراءات الوقاية لضمان الإستخدام

تجنب تكوين الغبار. اعمل على إقامة إجراءات شفط مناسبة في أماكن تشكل الغبار.
عند الشفط غير الكافي استعمال واقية التنفس وانظر المقطع 8.
تعامل مع الأكياس والحقائب الورقية الكبيرة بكل حذر لكي تتجنب حدوث شق أو تخزق فيها.
انزع الملابس المتسخة واغسلها.

2.7. شروط للتخزين الآمن تحت مراعاة التعارضات

إبقاء الوعاء مغلق بإحكام
اعمل على القيام بالوقاية من الغبار أثناء ملء الصوامع.

3.7. معطيات أخرى لشروط التخزين

تخزين جاف.

4.7. إرشادات الوقاية من الحريق والانفجار

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة للوقاية من الحريق.

5.7. صف التخزين

(VCI-Kzpt.) 13- مواد صلبة غير قابلة للإحتراق

8. تحديد ومراقبة التعرض / معدات الوقاية الشخصية

1.8. إرشادات إضافية لتصميم المنشآت الفنية

يجب مراعاة وجود تهوية وعمليات شفط جيدة على أجهزة العمل وفي الأماكن التي يمكن أن يتشكل فيها الغبار.

2.8. المكونات بالحدود المتعلقة بمكان العمل والواجب مراقبتها

بإبقاء التركيز أقل أو مساوٍ لـ 0,10 ملغرام/ متر مكعب (القيمة الوسطى للطبقة)، مقاساً في القسم الغباري القابل للدخول في الحويصلات الهوائية لجزء حمض السلسنيك البلوري؛ يمكن تجنب المرض السحاري الرملي لدى العمال باحتمال مقارب لدرجة الأمان.
يجب مراقبة الأعمال التي تجري في أجواء مغبرة: أخذ عينات غبارية تبعاً لمقياس EN 481 و TRGS 402 / تركيزات القسم الغباري للجزء البلوري تبعاً لـ BIA 8522 (FTIR)

إرشادات إضافية تحت www.hoffmann-mineral.com

3.8. معدات الوقاية الشخصية

غسل اليدين قبل الإستراحة وعند نهاية العمل. عدم استنشاق الغبار. عدم الأكل والشرب أثناء العمل. نزع الملابس المتسخة وغسلها قبل استعمالها ثانية.	إجراءات الوقاية العامة
يجب ارتداء قناع واق من الأثرية الناعمة مناسب (FFP2) عند زيادة تركيز الغبار أكثر من 15, ملجم /م ³	وقاية التنفس
ألغيت	وقاية اليدين
نظارة واقية ذات جوانب واقية	وقاية العينين
غير لازمة	وقاية الجسم
الفصل بين ملابس العمل وملابس الخروج	إجراءات صحية

4.8. التقليل ومراقبة تعرض البيئة للتلوث لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة.

9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

1.9. معطيات حول الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

مادة صلبة، مسحوق	المظهر
ابيض/بيج	الشكل
عديم الرائحة	اللون
ليس الذي ينص عليه	الرائحة
8 – 5	درجة الرائحة
< 1600 م	قيمة الـ pH
2.6 غرام /سم ³	الطريقة: 400 غ / ل ماء لدى درجة حرارة 20°
جسيمي / صفائحي	نقطة الذوبان
منخفض جداً	الكثافة عند 20 درجة مئوية
نعم	الطريقة: DIN ISO 787: قسم 10
	شكل النواة
	قابلية الإتحلال في الماء في الدرجة 20
	الطريقة: DIN ISO 787: قسم 8
	الإتحلال في حمض الهيدروفلوريك

2.9. معطيات أخرى

تظهر بحوثات علم المعادن التفصيلية (غوسكي، تقرير رقم 7042729) بأن الجزء الحمضي السيليكاتي للسيليكا النويبورغية فريد النوع بما يخص العلوم المعدنية، وبأنه في هذا الشكل لم يتم تحديد صفاته في أي مكان أبحاث آخر في العلم.

إرشادات إضافية تحت www.hoffmann-mineral.com

10. الثبات والقابلية للتفاعل

1.10. القابلية للتفاعل

خامل، غير متفاعل

2.10. الثبات الكيماوي

ثابت كيماوياً

3.10. احتمالات التفاعلات الخطرة

لا توجد تفاعلات خطرة

4.10. الشروط الواجب تجنبها

ليس الذي ينص عليه

5.10. المواد المتعارضة

لا توجد تعارضات اختصاصية

6.10. نواتج متحللة خطيرة

آثار من ثنائي أكسيد الكبريت (تصلح فقط للمنتجات: أكتيسيل م م AKTISIL MM و أكتيسيل بي اف 216 AKTISIL PF 216)

11. معطيات سمومية

1.11. التسممات الحادة، فموي، جلدي، استنشاق

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

2.11. أعمال تخريش / تهيج للجلد

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

3.11. إضرار / تهيج العين بشدة

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

4.11. تحسس مجرى التنفس / الجلد

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

5.11. خطر الإمتصاص

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

6.11. سمية إعادة الإنتاج

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

7.11. طفرة الخلية الجرثومية

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

8.11. التسرطن

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

9.11. تسمم أعضاء معينة في حالة تعرض وحيد

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

10.11. تسمم أعضاء معينة في حالة تعرض متكرر

بما أن القسم البلوري لحمض السلسيك قادر على تشكيل الغبار الدقيق فإن هذا المنتج مصنّف كـ STOT Wdh.1 تبعاً للتنظيم (EC)1272/2008.

استنشاق التركيزات الغبارية على مدى طويل قد يؤدي إلى السحار الرملي.

الخبرات العملية للفحوصات المخبرية / فحوصات المادة الحية على الإنسان

كما دلت الفحوصات التحليلية المرئية للسيليكا النوبر غرية فهي تمتلك على مكونات من حمض السيليكا الكريبتوني البللوري. لهذه المكونات - إذا كانت بشكل غباري - لا يمكن استبعاد وجود تأثير تليفي، هذا يعني بأن الاستنشاق طويل الأمد للتركيز الغباري العالي يمكن أن يؤدي إلى سحار رملي. ولذلك ينصح برقابة مقبولة للتجمع الغباري والمحافظة على حدودها.

هذا الكمون المضر المشابه لفعال الكوارتز والمناقشات والتصنيف الجديد للكوارتز المنطلقة من خلال تأثيرات الإتحاد العالمي لبحوث السرطانات IARC منذ عام 1997 قادت أيضاً إلى فحوصات معمقة بما يخص التأثيرات السمية لدى السيليكا النوبر غرية التي تم تصنيف مكوناتها من الحموض السيليكية حتى تاريخه كنوع من الكوارتز. تظهر الكثير من الدراسات "المخبرية" المنفذة في السنوات الأخيرة لدى IBE إلى التحققات التصالبية للتجارب "على المادة الحية" في تقييماتها للنموذج الناقل مظهراً سميماً واضح الاختلاف للسيليكا النوبر غرية - سمية أقل بكثير - بالمقارنة مع المنتجات الحاوية على الكوارتز.

في هذا الموضوع تمت الدلالة على تعليق تحديدي في دراسات الإتحاد العالمي لبحوث السرطانات IARC لعام 1997 الذي يصنف الكوارتز كمرض سرطاني (المجموعة 1) لدى البشر بطريقة مثيرة للأهمية:

"في تقييماتها الكلية أعطت مجموعة عمل IARC الملاحظة بأن التأثير التحريضي على مرض السرطان لم يمكن إيجاده في كل الحالات الصناعية المفحوصة. يمكن أن يكون التأثير التحريضي السرطاني متعلقاً بخصائص داخلية في حمض السيليكا البللوري أو بعوامل خارجية تؤثر في النشاط البيولوجي أو في توزيع حبيبات السيليكا متعددة الأشكال."

يمكن تأكيد هذه الميزة الخاصة في نطاق دراسة الأثرية المنفذة من قبل هوفمان مينرال (دراسة KAFKA لعام 2011، معهد الوقاية وطب العمل). هذه تضم 675 عاملاً وموظفاً كانوا أو مازالوا يعملون لدى هوفمان مينرال في الفترة الزمنية من 1923 حتى 2007.

يمكن تلخيص النتائج الصحية الخاصة بالعمل لأكثر من 80 سنة خبرة عملية بالتعامل مع السيليكا النوبر غرية كالتالي:

بالنسبة لسرطان الرئة:

على الرغم من العدد الكبير من العمال والموظفين الذين تعرضوا لتركيزات تراكمية عالية جداً (حتى 90 ملغ/متر مكعب في السنوات) من حمض السيليكا الكريبتوني البللوري، فإنه لم يكن بالإمكان تحديد خطر سرطاني رئوي ذي دلالة إحصائية.

بالنسبة للسحار الرملي:

العمال والموظفون الذي عملوا تحت الأرض أو كانوا معرضين لاستنشاق الغبار (حمض السيليكا الكريبتوني البللوري) لفترة طويلة الأمد (أكثر من 0,15 ملغ/متر مكعب) كانوا أكثر عرضة للمرض بالسحار الرملي.

12. معطيات متعلقة بالبيئة

1.1.2 السمية

ليس الذي ينص عليه

تنتهي المواد المدرجة تحت المقطع 3 "التركيب/ معطيات عن المكونات" من وجهة نظر علم المعادن إلى صف السيليكات/ الأوكسيدات وتشكل جزءاً كبير التواجد من قشرة الأرض. تأثيرات في البيئة غير معروفة وغير مترقبة.

2.1.2 البقاء وقابلية التفكك

ليس الذي ينص عليه

3.1.2 التراكمات البيولوجية

ليس الذي ينص عليه (توجد كائنات حية تتراكم فيها السيليكا على البناء الهيكلي لها)

4.1.2 التنقل في الأرض

قابل للإهمال

5.1.2 نتائج تقييمات PBT و vPvB

ليس الذي ينص عليه

6.1.2 تأثيرات مضرّة أخرى

لا توجد تأثيرات مضرّة أخرى معروفة.

13. توجيهات للرمي والتخلص

1.13. عملية معالجة النفايات

هذه المادة غير مصنفة كنفائية خطيرة تبعاً للتنظيم 2000/532EC و 2001/118/EC.

التخلص من بقايا أو منتج غير مستهلك: يمكن تخزينه تحت مراعاة أحكام السلطات المحلية المختصة. يفضل إعادة التصنيع عوضاً عن الرمي. يجب تخزين المادة بشكل مغلق لكي يتم تجنب تشكل الغبار.

رقم تعرفه النفايات
لأن غاية الاستخدام هو أن تسمح بالتصنيف من خلال المستهلك. يتم وضع أرقام تعرفه النفايات بالإتفاق مع مقدمي خدمات التخلص من النفايات المحليين.

نفايات حمض السلسيك

اسم النفاية

لا

واجب الإثبات (نعم/ لا)

العبوات المفرغة

تقدم العبوات الفارغة لمنشأة إعادة التصنيع المحلية، أو لمنشأة التخلص من النفايات.

نصيحة

يحتمل تشكل الغبار عند طي الأكياس الورقية والحقائب الورقية الكبيرة الفارغة. هنا يجب الانتباه إلى اتخاذ إجراءات الوقاية المناسبة الخاصة بالعمل.

انتبه

14. معطيات حول النقل

1.14. رقم الـ UN

ليس الذي ينص عليه

2.14. تسمية الإرسال النظامية الخاصة بالـ UN

ليس الذي ينص عليه

3.14. صفوف أخطار النقل

ADR: غير مصنف ؛ IMDG: غير مصنف ؛ ICAO/IATA: غير مصنف ؛ RID: غير مصنف

4.14. مجموعات التعبئة

غير قابل للإستخدام

5.14. أخطار البيئة

ليس الذي ينص عليه

6.14. إجراءات حذر خاصة للمستخدم

لا توجد إجراءات حذر خاصة

7.14. نقل البضائع بكميات كبيرة وفقاً للملحق 2 من اتفاقية MARPOL 73/78 وتبعاً لرمز الـ IBC

ليس الذي ينص عليه

15. التعليمات

1.15. تقرير درجة أمان المادة
يستثنى تبعاً للملحق V.7 من إلزامية تسجيل ريتش

16. معطيات أخرى

المواد الغريبة

إذا استخدمت مواد غريبة مع أو بدلاً من منتجات هوفمان مينيرال HOFFMANN MINERAL لا تنتج أو ترسل من قبل هوفمان مينيرال، فإن الزبون وحده هو الذي يتحمل المسؤولية في الحصول على المعلومات الفنية وكل المواصفات الأخرى لهذه المواد أو لمواد أخرى من المورد أو المنتج التابعة له. فضلاً على أنه لا تنشأ على هوفمان مينيرال أية مسؤولية من جراء استخدام منتجاته.

المسؤولية

تقوم المعلومات المصرح بها على أفضل معرفة وضمير سليم من قبل هوفمان مينيرال وتتطابق مع البيانات والمعطيات المقدمة. ومع ذلك لا يمكن إعطاء ضمان أو تقديم كفالة فيما يخص الدقة أو الإعتمادية أو كمال المعلومات. المستخدم هو بنفسه المسؤول عن فحص مدى موافقة وصحة المعلومات المقدمة من أجل استخدامه الخاص.

التدريب

يجب إعلام الموظفين حول وجود حمض السلسيك البلوري لكي يتم ضمان تعامل آمن مع المنتج في مفهوم "التعامل العملي مع البضائع".

حمض السلسيك البلوري القابل للإستنشاق – حوار اجتماعي

في 25 أبريل (نيسان) 2006 تم توقيع اتفاقية شاملة للمجال حول الوقاية الصحية للعامل من خلال الإستحواذ والإستخدام السليمين لحمض السلسيك البلوري والمنتجات الحاوية له. يقوم هذا الإتفاق المستقل والمدعوم مالياً من قبل اللجنة الأوروبية على المبدأ التوجيهي حول الأساليب العملية المثبتة. دخلت الشروط الموضوعية في الإتفاق في 25 أكتوبر (تشرين ثاني) 2006 قيد التنفيذ. تم تعميم هذا الإتفاق في النشرة الحكومية للإتحاد الأوروبي (2006/C 279/02). يمكن مشاهدة نص الإتفاق وملحقاته وكذلك النص التوجيهي حول الأساليب العملية المثبتة تحت <http://www.nepsi.eu> كما أنها تقدم معلومات وإرشادات مفيدة حول استحواد المنتجات التي تحتوي على حمض السلسيك البلوري. يمكن الحصول على نصائح بالكتب الهامة لدى EUROSIL (الاتحاد الأوروبي لمنتجي الكوارتز الصناعي).



HOFFMANN MINERAL

HOFFMANN MINERAL GmbH
D-86633 Neuburg a. d. Donau
☎ +49 84 31 53-0
www.hoffmann-mineral.com
info@hoffmann-mineral.com

DE GEFÄHR Klassifizierung CAS-Nr. 1020665-14-8

Schädigt die Lunge bei längerer oder wiederholter Inhalation. Staub nicht einatmen. Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen.

DK FARE Klassifisering CAS-nr. 1020665-14-8

Skadeligt for lungeme langvarigvarende eller gentagne inhalationer. Støvet må ikke indåndes. Ved utilstrækkelig udluftning anvendes åndedrætsværn.

FI VAARA Kvartel CAS-nro 1020665-14-8

Vahingollista keuhkoja pikaikäisesti tai toistuvasti hengitettynä. Älä hengitä pölyä. Käytä hengityksen suojausta, jos ilmavaihto on riittämätön.

HU VESZÉLY Kovalegység CAS-sz. 1020665-14-8

Hosszú ideig vagy ismétlődő belégzés esetén károsítja a tüdőt. A por be nem lélegeztetés. Nem megfelelő szellőzés esetén légzőkészletet kell használni.

KR 위험 심각위 CAS번호 1020665-14-8

장기간 노출되거나 반복적으로 흡입하면 폐에 손상을 줍니다. 포일 마스크를 사용하지 마십시오. 통풍이 불충분한 경우에는 마스크를 착용하십시오.

NL GEVAAR Klassificatie CAS-nr. 1020665-14-8

Veroorzaakt longbeschadiging bij langdurige of herhaalde inademing. Stof niet inademen. Bij ontoereikende ventilatie een geschikte adembescherming dragen.

RO PERICOL Pământ sălbatic nr. CAS 1020665-14-8

Provoacă leziuni ale plămânilor în caz de inhalare prelungită sau repetată. Nu inspirați praful. În cazul în care ventilația este insuficientă, purtați echipament de protecție respiratorie.

SK NEBEZPEČÍ Křemelinová zemina č. CAS, 1020665-14-8

Při dlouhé nebo opakované inhalaci poškozuje plics. Nevdechujte prach. V případě nedostatečného větrania, používajte ochranu dýchacích ciest.

BG ОПАСНО Кварцова пръст CAS-№ 1020665-14-8

Причина за увреждане на белите дробове посредством продължителна или повторена сe инхалация. Не вдъхват праха. В случай на лоша вентилация носете респираторни предпазни средства.

EE OHT Rõhvimüü CAS nr 1020665-14-8

Kahtlaseks kopsu põletikku või kardaval inhaletamiseks. Tõrju mitte sisse hingata. Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda hingamisteede kaitselahendist.

FR DANGER Silice n° CAS 1020665-14-8

Risque avéré d'effets graves pour les poumons à la suite d'inhalations répétées ou d'une inhalation prolongée. Ne pas respirer les poussières. Lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire.

IR خطر سیلیس CAS: 1020665-14-8

از نفس خراب آن پریشانی که از استنشاق سیلیس می شود. از استنشاق سیلیس اجتناب کنید.

LT APORAUDŽIUMS Tilgėtimis CAS-Nr. 1020665-14-8

Įvesnį laiką ar ilgą laiką ar dažnai įkvėpti dulkių pašalinti plaučius. Neįkvėpti dulkių. Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemones.

NO ADVARSEL Klassifisering CAS-Nr. 1020665-14-8

Skader lungeme ved gjentatt innånding over lengre tid. Pust ikke inn støvet. Bruk munnbeskyttelse ved utilstrekkelig lufting.

RU ОПАСНО Кремнезем, рег. № CAS 1020665-14-8

Вреден для легких при длительном или неоднократном вдыхании. Вдыхание пыли не допускается. При недостаточной вентиляции использовать средства защиты органов дыхания.

TH ภัย ฝุ่นซิลิกา CAS-Nr. 1020665-14-8

การสูดดมฝุ่นซิลิกาเป็นเวลานานหรือบ่อยครั้งอาจทำให้ปอดอักเสบหรืออาจทำให้ปอดพังได้ ห้ามสูดดมฝุ่นซิลิกา ในกรณีที่การระบายอากาศไม่เพียงพอ ควรใช้หน้ากากป้องกัน

CN 危险 硅藻土 CAS No. 1020665-14-8

长时间吸入或反复吸入可损伤肺组织，诱发尘肺病。通风不足时请佩戴呼吸防护用品。

EG خطر رمال السيليكا رقم التسجيل الكميائي 1020665-14-8 / (CAS) خطر الرئتين في حالة الاستنشاق الطويل أو المتكرر. لا تنفس الغبار. * يجب الوالي التنفسي في حالة عدم وجود تهوية كافية.

GB DANGER Siliceous Earth CAS # 1020665-14-8

Causes damage to lung through prolonged or repeated inhalation. Do not breathe dust. In case of inadequate ventilation wear respiratory protection.

IT PERICOLO Silice No. CAS 1020665-14-8

Provoca danni ai polmoni in caso di inalazione prolungata o ripetuta. Non respirare la polvere. In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

LV PAVOJUS Silice smiltis CAS-Nr. 1020665-14-8

Izraisa plaušu bojāšūmus, ja ilgstoši vai atkārtoti ieelpojas. Neieelpojiet putekļus. Neatbilstošas ventilācijas gadījumā izmantot gaismašķi.

PL NIEBEZPECZENSTWO Krzemionka nr CAS 1020665-14-8

Powoduje uszkodzenie płuc poprzez długotrwałe lub powtarzane wdychanie. Nie wdychać pyłu. W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SE FARA Klassifering CAS-Nr. 1020665-14-8

Skader lungeme vid upprepat eller långre tids andning. Andas inte in damnen. Använd andningskydd vid otillräcklig ventilation.

TR TEHLİKE Silice Tozrak CAS-Nr. 1020665-14-8

Uzun süreli veya tekrarlı olarak inhalasyon (ya da sıkıca) durumunda akciğerlere hasarı neden olur. Tozu nefessiz etmeyiniz. Yetersiz havalandırılarda kişilerin konuyuuzun maske kullanmalıdır.

CZ NEBEZPEČÍ Křemelinová zemina č. CAS, 1020665-14-8

Při dlouhé nebo opakované inhalaci poškozuje plics. Nevdechujte prach. V případě nedostatečného větrání používajte vybavení pro ochranu dýchacích ciest.

ES PELIGRO Tierra silicea n° CAS 1020665-14-8

Provoca danos en los pulmones tras inhalación prolongada o repetida. No respirar el polvo. En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de protección respiratoria.

GR ΚΙΝΔΥΝΟΣ Διοξειδίο του πυριτίου CAS-Αριθ. 1020665-14-8

Προκαλεί βλάβες στους πνεύμονες όποτε από παρατεταμένη ή επανειλημμένη εισπνοή. Μην αναπνέετε σκόνη. Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού, να φορέτε μέσα προστασίας αναπνευστικής οργάνωσης.

JP 危険 シリカ CAS No. 1020665-14-8

長期または繰り返し吸入すると、肺を傷めます。粉塵を吸入しないでください。換気状態が悪い場合は、保護マスクを着用してください。

MY BAHAYA Silika no. CAS 1020665-14-8

Merosakan paru-paru jika diisudut untuk tempoh berpanjangan atau berturut-turut. Jangan menyedut debu. Gunakan perlindungan barmas jika pengaliran udara tidak cukup.

PT PERIGO Terra silicea n.º CAS 1020665-14-8

Provoca danos nos pulmões após inalação prolongada ou repetida. Não inalar pó. Em caso de ventilação inadequada, usar proteção respiratória.

SJ NEBEZPEČENSTVO Kremenka št. CAS 1020665-14-8

Při dlouhé nebo opakované se vdohování škodi plicům. Ne vdohováť práhu. Ob nezdostatnem prezračovanju nositi opremo za zaščito diha.

VN Rủi ro Đá biến tích (Diatomit) CAS-Nr. 1020665-14-8

Cây thời hạt cho phổi nếu hít vào lâu hoặc nhiều lần. Bị hít đúng hít vào. Sử dụng bộ phận bảo vệ hơi thở khi không khí không thoáng đầy đủ.